

## Karta bezpečnostných údajov

Dátum spracovania bezpečnostnej karty: 06.2015

### 1. Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Názov produktu: stlačený vzduch v spreji  
Kód produktu: VMD31 - 17231

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa nedoporučujú

Doporučené použitie : čistenie nečistôt od mazacích olejov a čistenie kovov

#### 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Distribútor: Globiz Slovensko, s.r.o.  
Bartókova 3, 943 01 Štúrovo  
Tel: +421/2 33456401  
info@globiz.sk

Výrobca: V.M.D. ITALIA SRL- Cascina Secchi 325/327 - 24040 Isso (BG) – Italy

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
(Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNŠP akad. L. Déreera, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

### 2. Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Na základe smernice 1272/2008/ES:



(GHS02)

⊠ Aerosols 1, Mimoriadne horľavý aerosol. Nádoba je pod tlakom. Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Fyzikálne, chemické reakcie, škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie:  
Nie sú.

Zatriedenie podľa **1999/45/ES**  
F+ Mimoriadne horľavý



F+

R vety:  
R12 Mimoriadne horľavý

## 2.2 Prvky označovania

Symboly na obale/štítku:



Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia:  
H222+229 Extrémne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné upozornenia:  
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.  
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite.  
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia.  
P251 Nádoba je pod tlakom: neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.  
P410+412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

Označovanie podľa 67/548/EHS a 1999/45/ES:

Symboly:  
F+ Mimoriadne horľavý

Bezpečnostné R vety:  
R12 Mimoriadne horľavý

Bezpečnostné S vety:  
S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia  
S43 V prípade požiaru použite práškový, CO2 alebo penový hasiaci prístroj.

Špeciálne pokyny:

Nádoba je pod stálym tlakom. Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplotám na 50 °C. Neprepichujte a nevhadzujte do ohňa a to ani po spotrebovaní obsahu. Nestriekajte do ohňa alebo na žeravé predmety. Skladujte mimo dosah zdrojov zapálenia – Nefajčite. Skladujte mimo dosah detí.

## 2.3 Ďalšie možné riziká

vPvB látky: nie sú – PBT látky: nie sú

Iné nebezpečenstvá, ktoré nie sú inde zaradené:

Fyzikálne nebezpečenstvá: Aerosol: tlaková nádoba. Výrobok obsahuje veľmi horľavé zložky.

Nebezpečenstvá pre životné prostredie: Nie sú známe. Dbajte aby sa výrobok voľne neunikol do životného prostredia

### 3. Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.1 Látky

Nie sú.

#### 3.2 Zmesi


Zatriedenie nebezpečných látok podľa smernice 67/548/EHS a 1272/2008/ES:

##### 50-60% propán

Index: 601-003-00-5, CAS: 74-98-6, EC: 200-827-9

F+, R12; vyhovuje expozičným limitom pre pracoviská


 2.2/1 Flam. Gas 1 H220


 2.5 Press. Gas H280

##### 25%- 30% bután

Index: 601-004-00-0, CAS: 106-97-8, EC: 203-448-7

F+; R12; vyhovuje expozičným limitom pre pracoviská


 2.2/1 Flam. Gas 1 H220


 2.5 Press. Gas H280

##### 10-12,5% izobután

Index: 601-004-00-0, CAS: 75-28-5, EC: 200-857-2

F+; R12; vyhovuje expozičným limitom pre pracoviská

 2.2/1 Flam. Gas 1 H220

 2.5 Press. Gas H280

### 4. Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opatrení prvej pomoci

##### Po kontakte s pokožkou:

Postihnutú pokožku okamžite umyť vodou a mydlom.

##### Po kontakte s očami:

Okamžite opláchnuť veľkým množstvom vody, a okamžite vyhľadať lekára.

##### Po prehltnutí:

V žiadnom prípade nevyvolávať zvracanie!

**Po vdýchnutí:**

Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch, v teple a v klude.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú.

**4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú.

**5. Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky**

Vhodné hasiace prostriedky:

Klasické hasiace prostriedky: vodná hmla, oxid uhličitý, pena alebo prášok

Nevhodné hasiace prostriedky:

Nie sú.

**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nevdychujte nebezpečné produkty horenia! Pri horení vzniká hustý dym.

**5.3 Rady pre požiarnikov**

V prípade požiaru použiť zodpovedajúcu dýchaciu masku.

Pokiaľ možno prípravky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečia. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie.

**6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy**

Používať zodpovedajúce ochranné prostriedky. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia. Osoby odveďte do bezpečia. Pozri 7 a 8 oddiel pre ďalšie informácie o hygienických opatreniach.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabráňte úniku výrobku a jeho ďalšiemu šíreniu do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd a do pôdy. Kontaminovanú vodu oddelene dočasne skladovať a zneškodniť, nevypúšťať do kanalizácie. V prípade úniku do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd alebo do pôdy okamžite informovať príslušné úrady.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Umyť veľkým množstvom vodou.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o núdzových telefónnych číslach pozri oddiel 1.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri oddiel 8.

Pre informácie o likvidácii odpadu pozri oddiel 13.

## 7. Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Vyhýbajte sa kontaktu s prípravkom, prehltnutiu, vdýchnutiu alebo kontaktu s očami alebo okožkou. Pred začiatkom manipulácie sa uistite, že v blízkosti nie sú nekompatibilné látky. Je zakázané jesť, piť a fajčiť tam, kde dochádza k manipulácii, skladovaniu a práci s týmto výrobkom. Znečistený odev a ochranné prostriedky je potrebné zobrať pred vstupom do jedálne. Pre ďalšie inštrukcie ohľadom hygieny pozrite 8. oddiel.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Dbajte na to, aby odstránené možné zdroje zapálenia (napr. cigareta, plameň, iskra a pod.). Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Nesmie prísť do kontaktu s potravinami a nápojmi.

Nekompatibilné látky: Nie sú.

Skladovacie podmienky: Skladujte na chladnom a dobre vetranom mieste.

### 7.3 Špecifické konečné použitie

Podľa oddielu 1.

## 8. Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Propán- CAS: 74-98-6

VLE krátkodobo: 1000 ppm

TLV TWA: 1000 ppm- 0 mg/m<sup>3</sup>

AK:1800 mg/m<sup>3</sup> CK:1000 mg/m<sup>3</sup>

Bután- CAS: 106-97-8

TLV TWA: 1000 ppm

AK:2350 mg/m<sup>3</sup> CK:9400 mg/m<sup>3</sup>

Isobután- CAS: 75-28-5

VLE krátkodobo: 1000 ppm

TLV TWA: 1000 ppm- 0 mg/m<sup>3</sup>

DNEL expozičná hodnota:

N.A.

PNEC expozičná hodnota:

N.A.

## 8.2 Kontroly expozície

**Ochrana očí:** nie je potrebná za normálneho použitia.

**Ochrana kože:** nie je potrebná za normálneho použitia.

**Ochrana rúk:** nie je potrebná za normálneho použitia.

**Ochrana dýchacích ciest:** nie je potrebná za normálneho použitia.

**Kontrola expozície okolia:** Nie je.

**Opatrenia na ochranu zdravia:** Nie je.

## 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad a farba	Čistý priehľadný aerosol
Zápach	Bez zápachu
pH	Neurčené
Teplota topenia alebo tuhnutia	Neurčená
Teplota varu a destilačný rozsah	Neurčený
Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo)	Neurčená
Hustota pár	Neurčená
Teplota horenia	< 0 ° C
Rýchlosť odparovania	Neurčená
Tlak pár	Neurčený
Relatívna hustota	0,55 gr/ml c.ca
Rozpustnosť vo vode	Čiastočná
Rozpustnosť v tuku	Rozpustný
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda)	Neurčený
Teplota vzplanutia	Neurčená
Teplota rozkladu	Neurčená
Viskozita	Neurčená
Reaktívne vlastnosti	Neurčené
Oxidačné vlastnosti	Neurčené

## 9.2 Iné informácie

Zmiešateľnosť:	Neurčená
Rozpustnosť tukov:	Neurčená
Vodivosť:	Neurčená

## 10. Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Výrobok je za normálnych okolností stabilný.

### 10.2 Chemická stabilita

Pri používaní a skladovaní za normálnych okolností je výrobok stabilný.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Pri kontakte s oxidačnými minerálnymi kyselinami môže vzbĺknúť.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Výrobok je za normálnych okolností stabilný.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Vyhýbajte sa kontaktu s horľavými materiálmi.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú.

## 11. Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Toxikologické údaje o zmesi:

N.A.

Toxikologické údaje pre hlavné znečisťujúce látky v zmesi:

N.A.

Podľa nariadenia 453/2010/ES nasledujúce faktory, pokiaľ nie je uvedené inak, je potrebné brať ako N.A.:

- a; akútna toxicita
- b; žieravosť/dráždivosť pre pokožku
- c; vážne poškodenie zraku/ podráždenie očí
- d, precitlivosť dýchacích ciest alebo pokožky
- e; mutagenita zárodočných buniek
- f; rakovinotvornosť
- g; reprodukčná toxicita
- h, STOT- jednorázová expozícia

i; STOT- opakovaná expozícia  
j; nebezpečenstvo pri vdýchnutí

## **12. Ekologické informácie:**

### **12.1 Toxicita**

Za zodpovedajúce pracovných podmienky je minimálne riziko, že výrobok neunikne do okolia.

### **12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

N.A.

### **12.3 Bioakumulačný potenciál (BCF)**

N.A.

### **12.4. Mobilita v pôde**

N.A.

### **12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

vPvB: nie je – PBT : nie je

### **12.6 Iné nepriaznivé účinky**

Nie je.

## **13. Opatrenia pri zneškodňovaní**

### **13.1 Metódy spracovania odpadu**

Zatriedenie nebezpečného odpadu podľa 2001/118/ES, 2001/119/ES, 2001/573/ES. Nakladanie s odpadom podľa zákona č. 67/2010 Z.z. (chemický zákon) a vyhlášky MŽP SR 284/2001 Z.z. (Katalóg odpadov).

Kód (EAK, EWC) odpadového materiálu / zmesy / a zbytkov:

15 01 11 Kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob (N)

Poznámka: Prázdne nádoby je možné dať do triedeného odpadu alebo odviezť na ďalšie spracovanie do miest k tomu určených. Prázdne nádoby sa nesmú hádzať do ohňa alebo rezať plameňom. Tlakové nádoby je potrebné úplne vyprázdniť (vrátane hnacieho plynu). Nevyprázdnené obaly sa pokladajú za nebezpečný odpad.

## **14. Informácie o doprave**

### **14.1. UN číslo:**



ADR-UN číslo: 1950

IATA-UN číslo: 1950

#### 14.2.UN prepravný názov

ADR prepravný názov: Aerosol, o kapacite 1000 cm<sup>3</sup> alebo menšej

#### 14.3.Prepravná trieda nebezpečia

ADR- trieda: 2 - horľavina

ADR- Label: UN 1950 aerosol

IATA- trieda: 2.1

IMO- trieda: 2.1

#### 14.4.Obalová skupina

ADR- obalová skupina: III

#### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

N.A.

#### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

N.A.

#### 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nie

### 15. Regulačné informácie

#### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Smernica 67/548/EHS (o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok)

Smernica 99/45/EHS (klasifikácia, balenie a označovanie nebezpečných prípravkov)

Smernica 98/24/ES (o ochrane a bezpečnostných rizikách pre zdravie pracovníkov, pri kontakte s chemickými látkami)

Smernica 2000/39/ES (o expozičných limitoch)

1907/2006 (REACH) nariadenie (ES)

1272/2008 (CLP) nariadenie (ES)

790/2009 (1° ATP CLP) nariadenie (ES)

453/2010 (Annex I)

Kde sa dajú použiť môžu sa objaviť aj nasledujúce predpisy:

Smernica 82/501/EHS (riziko vzniku vážnych nehôd pri niektorých priemyselných činnostiach) v znení neskorších predpisov

Nariadenie 648/2004/ES (o upratovacích a čistiacich prostriedkoch)

Smernica 1999/13/ES (o používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach, vyplývajúce z obmedzení emisií prchavých organických látok)

Zákon č. 67/2010 z 2. februára 2010 o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)

Zákon č. 124/2006 Z.z. (o ochrane zdravia pri práci)

Vyhláška MŽP SR 284/2001 Z.z. (Katalóg odpadov)

Výnos MH SR 96/2004 Z.z. (zásady protipožiarnej bezpečnosti)

## 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

N.A.

## 16. Iné informácie:

R vety v 3. kapitole.

R12 Mimoriadne horľavý

H220 Extrémne horľavý plyn

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

Táto karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe 453/2010/EU a Zákona 67/2010 Z.z.

Bibliografia

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

CCNL - Appendix 1

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe údajov poskytnutých: VMD Italia S.r.l. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných.